



## Årsregnskap for regnskapsåret 2013

Organisasjonsnr: 895 956 732  
Navn/foretaksnavn: FRIENDS OF SAMARITAN TECHNICAL  
SECONDARY SCHOOL, TARIME  
Forretningsadresse: 7288 SOKNEDAL

Brønnøysundregistrene  
05.09.2020

---

### Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673



2014 . 142803



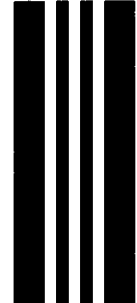
Brønnøysundregistrene - Regnskapsregisteret



VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2013



FRIENDS OF SAMARITAN TECHNICAL SECONDARY SCHOOL, TARIME 7288 SOKNEDAL	Organisasjonsnr.	FLI
	895 956 732	FRIV



Registrerte opplysninger per 01.08.2014		Eventuelle endringer dette regnskapsåret	
Startdato	Avslutningsdato	Startdato	Avslutningsdato
01.01.2013	31.12.2013		

Konsernforhold Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap	Morselskap NEI	Endret konsernforhold
		<input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap

Kun for aksjeselskap som har meldt fravalg av revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres  Ja

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører  Ja

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet  Ja

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet  Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov eller frivillighetsregisterloven, kryss av  IFRS selskap     IFRS konsern

Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av  Funksjon selskap     Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak?  Ja     Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den \_\_\_\_\_ Dato

Sted/dato, Underskrift av representant for enheten

*vedlegg*

Bare til bruk for Regnskapsregisteret

G  NYVE  Admr  Kregn Ja  Nei  Aktiv. regn

M  Rets  Ant.s

ov.b    årsb    res    bal    e.bal    gj.bal    rev    i-rev    k-res    k-bal    k-n    k-rev    i-k-rev    n

k-regn    kto    d.k    ik-fv    konsf    ifrs    fr-rev    funk    u.off    brev




BR-1001-11





## Friends Of Samaritan Technical Secondar

## Resultatregnskap

	Note	2013	2012
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
Mottatte gaver		361 725	441 975
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>361 725</b>	<b>441 975</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Diverse utbetalinger		357 089	524 215
Annen driftskostnad		17 362	14 206
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>374 451</b>	<b>538 421</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>(12 726)</b>	<b>(96 446)</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		25	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>25</b>	<b>0</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>25</b>	<b>0</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>(12 701)</b>	<b>(96 446)</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		0	0
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>(12 701)</b>	<b>(96 446)</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>(12 701)</b>	<b>(96 446)</b>
<b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>			
Overføringer annen egenkapital		(12 701)	(96 446)
<b>SUM OVERF. OG DISPONERINGER</b>		<b>(12 701)</b>	<b>(96 446)</b>



Friends Of Samaritan Technical Secondar

**Balanse pr. 31.12.2013**

	Nota	31.12.2013	31.12.2012
<b>EIENDELER</b>			
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		9 902	22 603
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>9 902</b>	<b>22 603</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>9 902</b>	<b>22 603</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		9 902	22 603
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>9 902</b>	<b>22 603</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>9 902</b>	<b>22 603</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>9 902</b>	<b>22 603</b>

Soknedal, 12.mars 2014

Underskrifter styret

Morten Byholt  
Olegun Steurkog  
Solveig Steurkog  
Maghar Fine  
Eivind Wypand

UB



## Friends of Samaritan Technical School

**Adresse:** 7290 Støren  
**Tlf.:** 916 68 765  
**Epost:** [eivnygaa@gmail.com](mailto:eivnygaa@gmail.com)  
**Org.nr.:** 895 956 732

Regnskapsregisteret  
Postboks 900  
8910 Brønnøysund

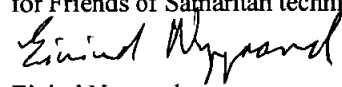
Støren 30. juli 2014

### Note til regnskap for regnskapsåret 2013

Enheten har ingen ansatte og heller ingen ytelser til ledende personer eller styre.

Orkla Revisjon AS, har en godtgjørelse på 5.000,- kr pr. år.

Med vennlig hilsen  
for Friends of Samaritan technical School



Eivind Nygaard



## Friends of Samaritan Technical School

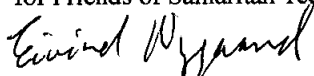
**Adresse:** 7290 Støren  
**Tlf.:** 916 68 765  
**Epost:** eivnygaa@gmail.com

Regnskapsregisteret  
Postboks 900  
8910 Brønnøysund

Støren 30. juli 2014

Oversender herved regnskap 2013 med noter, vedlegg, revisjonsberetning og årsberetning 2013 for Friends of Samaritan Technical School.

Med vennlig hilsen  
for Friends of Samaritan Technical School

  
Eivind Nygaard

6 vedlegg



2014 132081

Brønnøysundregistrene - Regnskapsregisteret

VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2013

FRIENDS OF SAMARITAN TECHNICAL SECONDARY SCHOOL, TARIME 7288 SOKNEDAL	Organisasjonsnr.	FLI
	895 956 732	FRIV

Registrerte opplysninger per 01.07.2014		Eventuelle endringer dette regnskapsåret	
Startdato	Avslutningsdato	Startdato	Avslutningsdato
01.01.2013	31.12.2013		
Konsernforhold Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap	Morselskap <b>NEI</b>	Endret konsernforhold <input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap	

Kun for aksjeselskap som har meldt fravalg av revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres  Ja

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører  Ja

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet  Ja

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet  Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov eller frivillighetsregisterloven, kryss av  IFRS selskap  IFRS konsern

Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av  Funksjon selskap  Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak?  Ja  Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den Dato 12.03.2014

Sted/dato, Underskrift av representant for enheten  
Støren 1/7 2014 Eivind Nygaard *Eivind Nygaard*

Bare til bruk for Regnskapsregisteret

G  NYVE  Admr  Kregn Ja  Nei  Aktiv. regn

M  Rets  Ant.s

ov.b årsb res bal e.bal gj.bal rev i-rev k-res k-bal k-n k-rev i-k-rev n

k-regn kto d.k ik-fv konsf ifrs fr-rev funk u.off brev

BR-1001-11



## Årsmelding 2013 for " Friends of Samaritan Technical Secondary School".

Det skal avholdes årsmøte for foreningen 21. mars 2014.

Styret har for 2013 bestått av

- Morten Byholt (formann)
- Magnar Aune (nestformann)
- Torgny Steinskog (kasserer)
- Eivind Nygaard (sekretær)
- Solveig Steinskog

Vararepresentanter har vært

- Jorunn Haugen
- Odd Sigmund Staverløkk
- Jon Lasse Haugen

Det har vært avholdt konstituerende møte og ytterligere 5 styremøter i 2013.

Morten Byholt har fungert som både leder av styret og daglig leder for foreningen. Det er uheldig at begge disse rollene fylles av samme person, og styret utnevnte Eivind Nygaard til daglig leder av foreningen 26. september. Han har fortsatt ivaretatt vervet som sekretær i styret.

Det har totalt blitt samlet inn kr 362 000 til skolebygging, evangelisering og annen hjelp i 2013. Av dette har ca kr 176 000 blitt innrapportert for skattefradrag under fradragsordningen for gaver til frivillige organisasjoner. Vi har sendt kr 357 000 i nyinnsamlede midler i 2013. I tillegg har vi fått frigitt tidligere innsamlede midler på ca kr 250 000 som i mange har stått sperret hos Norsk Luthersk Misjonssamband (NLM) etter at NLM hadde innsigelser på økonomirapporteringen.

Innsamlede midler har blitt brukt på jenteinternat og gutteinternat. Jenteinternatet ble påbegynt i 2012, og første etasje ble ferdigstilt i 2013. Denne etasjen består av 14 rom med plass til 6 jenter på hvert rom, som betyr at skolen nå har gode innkvarteringsmuligheter for 84 barn. Det var viktig å forbedre boforholdene ved skolen etter at offentlige tilsynsmyndigheter hadde påpekt at standarden var utilstrekkelig. Etter at første etasje på jenteinternatet ble ferdigstilt så startet byggearbeidene med fundamentering av et tilsvarende gutteinternat.

Foreningen søkte Norad om prosjektstøtte for utbygging av skolen for 2013, søknad og påfølgende anke ble begge avslått. Det er innlevert tilsvarende søknad om prosjektstøtte for 2014.

Det har separat blitt samlet inn penger til traktor med utstyr for bruk til jordbruk. I februar 2013 ble kjøpet gjennomført, og flere forenings- og styremedlemmer var til stede i Tarime for å hjelpe til å ta dette utstyret i bruk. Etter innkjøp av blandemaskin har traktoren har også blitt brukt til blanding av betong da håndblanding av betong til bruk i bygninger med flere etasjer kan være for risikabelt.

Det har også blitt samlet inn penger og etablert fast givertjeneste slik at Solveig og Torgny Steinskog kunne reise ut i november 2013. De skal drive evangeliserings- og hjelpearbeid, og samtidig følge opp



byggeprosjektet. Solveig og Torgny har et langsiktig perspektiv på dette arbeidet, og planer legges for ett år om gangen.

Antall medlemmer i foreningen har økt til 157.

For styret

  
Morten Byholt (formann)

  
Magnar Aune (nestformann)

  
Torgny Steinskog (kasserer)

  
Eivind Nygaard (sekr.)

  
Solveig Steinskog (styremedlem)





**ORKLA REVISJON AS**

Revisor nr. 970 978 984  
Medlem av Revisorforeningen

Til Generalforsamlingen i  
Friends of Samaritan Technical Secondary School, Tarime

## REVISORS BERETNING FOR 2013

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Friends of Samaritan Technical Secondary School, Tarime, som består av balanse per 31. desember 2013, resultatregnskap som viser et underskudd på kr 12 701 for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

#### *Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som ledelsen finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

#### *Revisors oppgaver og plikter*

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Konklusjon*

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Friends of Samaritan Technical Secondary School, Tarime per 31. desember 2013 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Tiller, 12. mars 2014

**ORKLA REVISJON AS**

  
Bjørn Ketil Stedenfeldt

Registrert Revisor